

litterae textuales

A SERIES ON MANUSCRIPTS AND THEIR TEXTS

EDITED BY

J. P. GUMBERT

M. J. M. DE HAAN

A. GRUYS

THE BRUSSELS HORLOGE DE SAPIENCE



La. vii. hystoire.

Le second chapitre. Comment on peut ve
mir a la congnouissance de ladiuinite par

la passion de Jhu crist / et quelle forme dieu
pust par la ditte passion de Jhu crist.

The Brussels Horloge de Sapience

Iconography and Text
of Brussels, Bibliothèque Royale, MS. IV 111

Peter Rolfe Monks

With an Edition of the Déclaration des Hystoires
and a Translation by K.V. Sinclair



E.J. BRILL
LEIDEN • NEW YORK • KØBENHAVN • KÖLN
1990

Library of Congress Cataloging-in-Publication Data

Monks, Peter Rolfe, 1941-

The Brussels Horloge de Sapience: iconography and text of
Brussels, Bibliothèque royale, MS. IV 111 / Peter Rolfe Monks; with an
edition of the Declaration des hystoires; and a translation by
K.V. Sinclair.

p. cm.—(Litterae textuales, ISSN 0169-8702)

Includes bibliographical references (p.) and index.

ISBN 90-04-09088-6 (pbk.)

1. Bibliothèque royale de Belgique. Manuscript. IV 111.

2. Suso, Heinrich, 130?-1366. Horologium sapientiae.

3. Illumination of books and manuscripts, Medieval—Belgium—

Brussels. 4. Mysticism—History—Middle Ages, 800-1500—Sources—

Manuscripts. 5. Christian art and symbolism Medieval, 500-1500.

I. Bibliothèque royale de Belgique. Manuscript. IV 111.

II. Title III. Series.

Z105.5.B53M85 1990

091—dc20

90-2215

CIP

Frontispiece: Brussels, Bibliothèque Royale,
MS. IV 111, fol. 23 (slightly reduced).

ISSN 0169-8702

ISBN 90 04 09088 6

© Copyright 1990 by E. J. Brill, Leiden, The Netherlands

*All rights reserved. No part of this book may be reproduced or
translated in any form, by print, photoprint, microfilm, microfiche
or any other means without written permission from the publisher*

PRINTED IN THE NETHERLANDS

Contents

Acknowledgements	vii
Introduction	1
I. The Manuscript	4
II. The Artists	19
III. Pictorial Programmes for the <i>Horloge de Sapience</i>	29
IV. The <i>Déclaration des Hystoires</i>	40
V. Iconography and Text	50
Conclusion	128
Plates and <i>Déclaration des Hystoires</i> : Brussels, Bibliothèque Royale, MS. IV 111, fols. 3-11v	131
Glossary	206
Selected Bibliography	211
Index	215